

# Ar Gernez

(LA FAMINE. — *Gwerziou I*, 76.)

Version du Trégor.

15 *M. M. ♩ = 96*

Meu - let ra ve - zo an Drin - ded, Tri: Tad, Mab  
 ha Spe-red San - tel, D'ec'h i - we, Gwerc'hez fi - del, Ha pa  
 oc'h 'nem a - pa - ri - set, Dec'h i - we, Gwerc'hez fi -  
 del, Ha pa oc'h 'nem a - pa - ri - set.

TRADUCTION. — Louée soit la Trinité, — Trois : Père, Fils et Saint-Esprit, —  
 A vous aussi, Vierge fidèle, — Et puisque vous êtes apparue (*bis*).

*Chanté par Maryvonne Nicol, Plouguetel.*

# An Intanvez Paour

(LA VEUVE PAUVRE. — *Gwerziou I*, 80.)

1. Version du Trégor.

16 *M. M. ♩ = 50*

Marplich ga - nac'h e chilaou - fet Eur werz a  
 zo ne-we sa - wet; D'eun in-tan - vez yaouank e  
 gret A zo ne - we marw he fri - ed.

TRADUCTION. — S'il vous plaît, vous écouterez — Une gwerz nouvellement  
 composée; — A une jeune veuve elle est faite — Dont nouvellement est mort le mari.

*Chanté par Maryvonne le Bail, Port-Blanc.*